



# Gemeinde-Nachrichten

## Gemeinde Unterwellenborn

mit den Ortsteilen Birkigt, Bucha, Dorfkulm, Goßwitz, Könitz,  
Langenschade, Lausnitz, Oberwellenborn, Unterwellenborn

Nr. 18

Freitag, 25.09.2009

4. Jahrgang

### AMTLICHER TEIL

## GEMEINDEVERWALTUNG UNTERWELLENBORN

### Öffnungszeiten des Verwaltungsamtes der Gemeinde Unterwellenborn

**Dienstag:** 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.30 Uhr bis 17.45 Uhr

**Donnerstag:** 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.30 Uhr bis 15.45 Uhr

**Montag, Mittwoch, Freitag nach Vereinbarung**

### Sprechzeiten der Bürgermeisterin

Nur nach Vereinbarung:  
Telefon 0 36 71 / 67 31 - 11

### Sprechzeiten des Kontakt- bereichsbeamten der PI Saalfeld

PHM Herr Wiefel, im Amt der  
Gemeindeverwaltung Unterwellenborn,  
Ernst-Thälmann-Str. 19

**Dienstag:** 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr

telefonisch erreichbar: 0 36 71 / 67 31 - 33  
bzw. über PI Saalfeld: 0 36 71 / 560

### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Unterwellenborn  
Ernst-Thälmann-Straße 19  
07333 Unterwellenborn

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Gemeinde Unterwellenborn Andrea Wende  
Bürgermeisterin

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände zeichnen diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint in der Regel einmal monatlich. Es wird an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Unterwellenborn kostenlos verteilt. Im Bedarfsfall können Einzelexemplare bei der Firma Satz & Media Service, Straße des Friedens 1 a, 07338 Kaulsdorf zum Einzelpreis von 2,23 Euro (incl. Porto und Mehrwertsteuer) bezogen werden.

Redaktionsschluss: In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Rücksendung nur bei Rückporto.

Gesamtherstellung, verantwortlich für Anzeigenannahme und kostenlose Verteilung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1 a  
07338 Kaulsdorf  
Tel. 03 67 33 / 233 15  
Fax 03 67 33 / 233 16  
E-mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

### Nächster Redaktionsschluss

Montag, 19.10.2009

### Nächster Erscheinungstermin

Freitag, 30.10.2009

## Allgemeiner Hinweis!

Die Sprechzeiten der Ortsbürgermeister  
in den Ortsteilen der Gemeinde  
entnehmen Sie bitte  
den örtlichen Aushängen!

## Information!

Ab 10. März 2009 befindet sich die **Bibliothek** im 2. Obergeschoss links und ist **jeden Dienstag von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr geöffnet!**

## Sprechzeiten der Schiedsstelle

Tag: **jeden 1. Dienstag im Monat**  
Uhrzeit: **17.00 Uhr – 18.00 Uhr**  
Ort: **Gemeindeverwaltung Unterwellenborn**  
**Terminvereinbarung** telefonisch unter **0160/93 15 49 94**  
jeden **Mittwoch von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr.**

## Sitzungstermine

### Einwohnerversammlung

Eine Einwohnerversammlung findet statt  
am **Dienstag, dem 6. Oktober 2009**  
um **18.30 Uhr**  
im **Mehrzweckgebäude Langenschade**

Hierzu sind alle Einwohner herzlich eingeladen.

### Einwohnerversammlung

Eine Einwohnerversammlung findet statt  
am **Mittwoch, dem 14. Oktober 2009**  
um **18.00 Uhr**  
im **Feuerwehrgerätehaus Unterwellenborn**  
Am Dorfteich

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Eine öffentliche Gemeinderatssitzung findet im Anschluss statt:

ab **19.00 Uhr**  
im **Feuerwehrgerätehaus Unterwellenborn**  
Am Dorfteich

Hierzu sind Sie herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Tagespresse der OTZ.

Wende  
Bürgermeisterin

## Verkehrgefährdung durch querende Radfahrer

Es hat sich herausgestellt, dass die Anbindung des Radweges in der Berliner Kurve eine akute Gefahr für Radfahrer darstellt. Denn diese müssen, aus Richtung Gorndorf kommend, die Ortsverbindungsstraße überqueren, um auf den Radweg zu gelangen, wobei der Verkehr durch die Kurve nicht einsehbar ist.

Auch aufgrund der Steigung ist die Verkehrssituation, besonders für Kinder, eine große Gefährdung. Um das Problem zu beseitigen, führten die zuständigen Behörden eine Vorortberatung mit folgendem Ergebnis durch:

Aus baulicher und finanzieller Sicht ist es nicht möglich, den Radweg so zu verlängern, dass die Anbindung außerhalb des Kurvenbereichs liegt. Zum Schutz der Verkehrsteilnehmer wurden folgende Festlegungen getroffen:

Im Querungsbereich der Ortsverbindungsstraße zum Radweg wird eine Sperrlinie aufgebracht. Radfahrer dürfen die Straße somit nicht mehr überqueren. Außerdem wird das Zusatzzeichen „Achtung querende Radfahrer“ an den Vorwarnschildern entfernt.

Aus Sicherheitsgründen und zum Schutz der Verkehrsteilnehmer empfiehlt die Gemeinde, dass Radfahrer den Saale-Orla-Radweg am Lohweg (Schweinemast) als Verbindung nach Saalfeld nutzen. Da dieser zum Teil neu saniert wurde bzw. neu saniert wird, besteht an dieser Stelle keine Gefährdung.

Ordnungsamt

## Sehr geehrte Einwohner der Gemeinde Unterwellenborn

Im Amtsblatt Nr. 12/2009 wurde eine Umfrage zur Feststellung der bisherigen Verfügbarkeit sowie zur Ermittlung des zukünftigen Bedarfes von

## Breitbandinternet

gestartet. Leider war die Resonanz sehr verhalten.

Aus diesem Grunde wird das Formular nochmals veröffentlicht und wir bitten bei entsprechendem Bedarf, dieses Formular ausgefüllt an die angegebene Adresse zu senden.

Es handelt sich lediglich um eine Erhebung, welche die Gemeinde dringend für ihre Bedarfsanmeldung gegenüber dem Kreis und dem Land benötigt.

Wende  
Bürgermeisterin



## Umfrage zur Feststellung der bisherigen Verfügbarkeit sowie zur Ermittlung des zukünftigen Bedarfes von Breitbandinternet

Ortsteil: .....

Name: .....

Vorname: .....

Straße: .....

Firma/Gewerbe/Selbstständig  Privat

---

Breitbandinternet zur Zeit vorhanden ? Ja  Nein

Bisheriger Anbieter von Breitbandinternet: .....

Bisherige Bandbreite (kBit/s): .....

Bisherige Technologie: Telefon (DSL)  Funk (WLAN, WiMax)   
Satellit  Mobilfunk (UMTS, u.ä.)   
TV-Kabel  Glasfaser (FTTH)   
über Stromnetz (Powerline)

---

Breitbandinternet-Anschluß gewünscht ? Ja  Nein

Wenn Ja, welche Bandbreite wird gewünscht: .....

Wird Telefonie über Internet gewünscht (VoIP) ? Ja  Nein

---

Wir bitten, alle Haushalte sowie alle Firmen, Selbstständige und Gewerbetreibende, die in den Ortsteilen unserer Gemeinde Unterwellenborn ansässig sind, dieses Umfrageblatt ausgefüllt an folgende Adresse zu schicken:

**Gemeindeverwaltung Unterwellenborn  
Hauptamt, Herr Bernfried Ensenbach  
Ernst-Thälmann-Straße 19  
07333 Unterwellenborn**

Eine Übermittlung per Email kann ebenfalls erfolgen an folgende Adresse:  
**B.Ensenbach@gemeinde-unterwellenborn.thueringen.de**

# Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Aufgrund einer Weiterbildungsmaßnahme ist das Einwohnermeldeamt der Gemeinde Unterwellenborn

**in der Zeit vom 2. bis 6. November 2009  
geschlossen.**

Ab Montag, dem 9. November 2009 ist das Meldeamt zu den allgemeinen Sprechzeiten für Sie wieder geöffnet.

Wende  
Bürgermeisterin

## Verbrennen von Strauch- und Baumschnitt

Auf der Grundlage des § 4 Abs. 2 der Thüringer Verordnung über die Beseitigung von pflanzlichen Abfällen (Pflanzenabfall-Verordnung) vom 2. März 1993 (GVBl. S. 232), geändert durch Verordnung vom 9. März 1999 (GVBl. S. 240) wird für das Gebiet des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt festgelegt, dass

**in der Zeit vom 10. bis 24. Oktober 2009  
(ausgenommen der 11. und 18. Oktober 2009)**

**trockener unbelasteter Baum- und Strauchschnitt, der auf einem nicht gewerblich genutzten Grundstück anfällt,**

verbrannt werden darf.

Andere Abfälle, sowohl pflanzliche (z.B. Laub oder Grasschnitt) als auch nichtpflanzliche, dürfen ausdrücklich **nicht** verbrannt werden.

Bei der Verbrennung sind die in §§ 4 und 5 der oben genannten Pflanzenabfall-Verordnung enthaltenen Bestimmungen zu beachten. Insbesondere wird auf folgende Regelungen hingewiesen:

1. Das Verbrennen ist den örtlich zuständigen Gemeinden (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung oder Verwaltungsgemeinschaft) mindestens zwei Werktage vorher anzuzeigen.
2. Durch das Verbrennen dürfen keine Gefahren oder Belästigungen durch Rauch oder Funkenflug für die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft eintreten. Es ist insbesondere auf die Windrichtung und -geschwindigkeit zu achten. Bei starkem Wind ist das Feuer zu löschen.
3. Zum Anzünden und zur Unterstützung des Feuers dürfen keine anderen Stoffe, insbesondere keine häuslichen Abfälle, Reifen, Mineralölprodukte oder mit Schutzmitteln behandelte Hölzer benutzt werden. Brennbare Flüssigkeiten dürfen nicht in Flammen und Glut gegossen werden.

4. Es müssen folgende Mindestabstände eingehalten werden:

- 1,5 km zu Flugplätzen
- 50 m zu öffentlichen Straßen
- 100 m zu Lagern mit brennbaren Flüssigkeiten oder Druckgasen sowie zu Betrieben, in denen explosionsgefährliche Stoffe hergestellt, verarbeitet oder gelagert werden
- 20 m zu landwirtschaftlichen Flächen mit leicht entzündlichem Bewuchs
- 100 m zu Waldflächen, wobei besondere Trockenperioden, in denen in einzelnen Forstamtsbezirken höhere Waldbrandwarnstufen (ab Waldbrandwarnstufe II) bestehen, entsprechend zu berücksichtigen sind
- 15 m zu Öffnungen in Gebäudewänden, zu Gebäuden mit weicher Überdachung sowie zu Gebäuden mit brennbarer Außenverkleidung
- 5 m zur Grundstücksgrenze

5. Die Abfälle müssen trocken sein, dass sie unter möglichst geringer Rauchentwicklung verbrennen.

6. Die Verbrennungsstellen auf bewachsenem Boden sind mit einem Schutzstreifen zu umgeben und nach Abschluss ausreichend mit Erde abzudecken oder mit Wasser zu löschen.

7. Die Verbrennungsstellen sind zu beaufsichtigen, bis Flammen und Glut erloschen sind. Eine Nachkontrolle ist zu gewährleisten.

Zusätzlich ist das Brennmaterial zum Schutze von Kleinlebewesen erst kurz vor dem Verbrennen aufzuschichten. Bereits länger liegende Haufen sind umzuschichten.

Das Landratsamt weist ausdrücklich darauf hin, dass die Nichtbeachtung dieser Bestimmungen eine Ordnungswidrigkeit darstellt (z.B. die Verbrennung von anderen Abfällen) und mit einem Bußgeld geahndet werden kann.

Zusätzlich wird darauf hingewiesen, dass Baum- und Strauchschnitt ganzjährig, also auch während der zulässigen Verbrennungszeit, kostenlos in den 14 dafür zugelassenen Grünschnittannahmepätzen abgegeben werden kann.

Hinsichtlich der Lage und Öffnungszeiten dieser Plätze wird auf die Seiten 2 bis 4 des Amts- und Informationsblattes des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Saale/Orla (ZASO) verwiesen, welches zusammen mit dem Abfallkalender für 2009 jedem Haushalt am Anfang dieses Jahres zugegangen ist.

Kempe  
Leiter Umweltverwaltung



# Beschlüsse

## der 2. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Unterwellenborn am 5. August 2009

### 1. Beschluss-Nr. 01/02/GR/09

**Bestätigung der Niederschrift der 24. Sitzung vom 3. Juni 2009**

Ja: 11      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 2. Beschluss-Nr. 02/02/GR/09

**Bestätigung der Niederschrift der 1. Sitzung vom 8. Juli 2009**

Ja: 12      Nein: 0      Enthaltung: 3      Befangen: 0

### 3. Beschluss-Nr. 03/02/GR/09

**Außerplanmäßige Ausgabe für Ersatzbeschaffung eines Multicar M 26.7 A 10 Trans-Line EURO 4**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt dem Erwerb eines

#### **Multicar M 26.7 A 10 Trans-Line EURO 4**

als außerplanmäßige Ausgabe zur Ersatzbeschaffung für den von der Gemeinde Goßwitz stammenden Multicar M 26 zu. Es liegen drei Angebote vor.

Der wirtschaftlich Günstigste ist

**Angermobil Autoservice GmbH  
Königseer Straße 31 b  
07422 Bad Blankenburg**

zu einem Preis von **38.675,00 Euro**.

Die Finanzierung erfolgt aus der Rücklage.

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 4. Beschluss-Nr. 04/02/GR/09

**Gemeindliches Einvernehmen zur Bauvoranfrage für zwei Einfamilienhäuser Flurstück 114/14; Gemarkung Birkigt**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn erteilt das gemeindliche Einvernehmen zur Bauvoranfrage für die Errichtung von zwei Einfamilienhäusern auf dem Flurstück 114/14; Gemarkung Birkigt, mit nachfolgenden Hinweisen:

- Die Ver- und Entsorgung muss nachgewiesen werden.
- Da nördlich der Standorte ein größeres Feld vorhanden ist, müssen sich die Bauherren ausreichend gegen Oberflächenwassereinwirkung durch geeigneten Hochwasserschutz sichern.

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 5. Beschluss-Nr. 05/02/GR/09

**Überplanmäßige Ausgabe für Abriss und Freiflächengestaltung Friedrich-Ebert-Straße 26, OT Könitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt, um 2009 den Abriss mit Freiflächengestaltung vornehmen zu können, die fehlenden Fördermittel in Höhe von 150,00 TEuro als überplanmäßige Ausgabe für Abriss und Freiflächengestaltung Friedrich-Ebert-Straße 26, OT Könitz, aus der Rücklage zu entnehmen.

Ja: 14      Nein: 0      Enthaltung: 1      Befangen: 0

### 6. Beschluss-Nr. 06/02/GR/09

**Besetzung des Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschusses**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn bestätigt durch Beschluss folgende Mitglieder in den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss

#### **Mitglied**

Herr Daniel Rehwald  
Herr Holger Röbler  
Herr Volker Hirt  
Herr Matthias Werner  
Herr Horst Sterzik  
Herr Rolf Schimmelschmidt

#### **Vertreter**

Herr Joachim Mörl  
Herr Henry Gärtner  
Herr Thomas Remmler  
Herr Christian Haun  
Herr Jörg Altmann  
Herr Wolfgang Müller

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 7. Beschluss-Nr. 07/02/GR/09

**Besetzung des Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschusses mit fünf sachkundigen Bürgern**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn bestätigt durch Beschluss folgende sachkundige Bürger in den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss

Herr Reiner Fleischmann  
Frau Sonja Denk  
Frau Roswitha Meyer  
Herr Uwe Neumann  
Herr André Göllitzer

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 8. Beschluss-Nr. 08/02/GR/09

**Besetzung des Ausschusses für Kultur/Soziales/Sport und Naherholung**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn bestätigt durch Beschluss folgende Mitglieder in den Ausschuss für Kultur/Soziales/Sport und Naherholung:

#### **Mitglieder**

Herr Joachim Mörl  
Herr Stephan Höhn  
Herr Bernd Bloß  
Frau Silke Stündel  
Herr Wolfgang Müller  
Herr Robin Kaminsky

#### **Vertreter**

Herr Hubertus Müller  
Herr Christian Haun  
Herr Volker Hirt  
Herr Thomas Remmler  
Frau Andrea Hegner  
Herr Wolfgang Kaminsky

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **9. Beschluss-Nr. 09/02/GR/09**

#### **Besetzung des Ausschusses für Kultur/Soziales/Sport und Naherholung mit fünf sachkundigen Bürgern**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn bestätigt durch Beschluss folgende sachkundige Bürger in den Ausschuss für Kultur/Soziales/Sport und Naherholung

Frau Silke Gollnick  
Herr Uwe Bloß  
Frau Nicole Sonneschmidt  
Herr Uwe Herrmann  
Herr Jörg Rothe

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **10. Beschluss-Nr. 10/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Freibad Unterwellenborn Los 1 Abbruch- und Rohbauarbeiten**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Freibad Unterwellenborn, Los 1 „Abbruch- und Rohbauarbeiten“ an die Firma

Betting AG  
Abbruch, Hoch- und Tiefbau, Transport und Entsorgung  
Schwarzer Weg 2  
07333 Unterwellenborn

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **11. Beschluss-Nr. 11/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Freibad Unterwellenborn Los 2 Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Freibad Unterwellenborn, Los 2 „Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten“ an die Firma

Zimmerei Dechant GmbH & Co. KG  
Gewerbegebiet Morgensonne 11  
07580 Braunichswalde bei Gera

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **12. Beschluss-Nr. 12/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Freibad Unterwellenborn Los 3 Breittrutsche**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Freibad Unterwellenborn, Los 3 „Breittrutsche“ an die Firma

Wiegand.maelzer GmbH  
Gistelstraße 59  
82049 Pullach bei München

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **13. Beschluss-Nr. 13/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Freibad Unterwellenborn Los 4 Edelstahlbeckenanlage**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Freibad Unterwellenborn, Los 4 „Edelstahlbeckenanlage“ an die Firma

Berndorf Bäderbau  
Berndorfer Metallwaren GmbH  
Wittestraße 24, 13509 Berlin

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **14. Beschluss-Nr. 14/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Freibad Unterwellenborn Los 5 Badewassertechnik**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Freibad Unterwellenborn, Los 5 „Badewassertechnik“ an die Firma

Wassertechnik Wertheim GmbH & Co. KG  
Kiesweg 2, 97877 Wertheim

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **15. Beschluss-Nr. 16/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Tribüne Sportplatz Unterwellenborn**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Tribüne Sportplatz Unterwellenborn an die Firma

BARU Hoch- und Tiefbau GmbH  
Oststraße 67, 07407 Rudolstadt

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **16. Beschluss-Nr. 17/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise Los 1 Fassade**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise, Los 1 „Fassade“ an die Firma

Joachim Eismann  
07333 Unterwellenborn

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **17. Beschluss-Nr. 18/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise Los 2 Dach**

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise, Los 2 „Dach“ an die Firma

Franz & Walter GmbH  
07381 Wernburg

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### **18. Beschluss-Nr. 19/02/GR/09**

#### **Vergabe Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise Los 3 Außenanlagen**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise, Los 3 „Außenanlagen“ an die Firma

Schwall & Mayer  
07801 Neustadt/Orla

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **19. Beschluss-Nr. 20/02/GR/09**

##### **Vergabe Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise Los 4 Solaranlage**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Leistung für Sanierung Mehrzweckgebäude Schacht Luise, Los 4 „Solaranlage“ an die Firma

INFUM GmbH  
OT Könitz, 07333 Unterwellenborn

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **20. Beschluss-Nr. 26/02/GR/09**

##### **Förderantrag 2010 für Neubau Kunststoffrasenplatz Unterwellenborn**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt der erneuten Einreichung des Förderantrages 2010 für den Neubau eines Kunststoffrasenplatzes/Sportplatz Unterwellenborn zu.

Bei Nichtbeteiligung durch das Land Thüringen werden durch die Gemeinde vorsorglich Eigenmittel von 50 Prozent in den HHP 2010 eingestellt.

Ja: 15      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

## **Beschlüsse**

### **der 1. öffentlichen Sitzung des Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschusses am 25. August 2009**

#### **1. Beschluss-Nr. 1/01/09/BVL-AS**

##### **Bestätigung der Niederschrift der 15. Sitzung vom 29. April 2009**

Ja: 3      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **2. Beschluss-Nr. 2/01/09/BVL-AS**

##### **Gemeindliches Einvernehmen zur Sanierung eines Wohnhauses, Wohnhausanbau und Errichtung eines Lagergebäudes, Flur 4, Flurstück 709/453, im OT Könitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss erteilt dem Vorhaben zur Sanierung eines Wohnhauses, Wohnhausanbau und Errichtung eines Lagergebäudes, Flur 4, Flurstück 709/453, OT Könitz, das gemeindliche Einvernehmen.

#### **Hinweis an die Bauaufsichtsbehörde:**

Die Besonderheiten des Baugrundstückes, insbesondere der Baumbestand des Nachbargrundstückes, sind dem Antragsteller bekannt. Die Nachbarn sind vollständig zu beteiligen.

Ja: 7      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **3. Beschluss-Nr. 3/01/09/BVL-AS**

##### **Gemeindliches Einvernehmen zum Umbau des SB-Warenhauses Unterwellenborn**

#### **Vorlagentext:**

Der Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss erteilt dem Antrag auf Umbau des SB-Warenhauses Unterwellenborn das gemeindliche Einvernehmen.

Ja: 7      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **4. Beschluss-Nr. 4/01/09/BVL-AS**

##### **Gemeindliches Einvernehmen zum Bau eines Einfamilienhauses, Flur 2, Flurstück 288/7, OT Könitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss erteilt dem Vorhaben des Antragstellers das gemeindliche Einvernehmen.

Der Eintragung einer Grunddienstbarkeit für den Versorgungsanschluss über Flurstück 366/6 wird zugestimmt.

Ja: 7      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **5. Beschluss-Nr. 5/01/09/BVL-AS**

##### **Gemeindliches Einvernehmen zum Bauantrag Umbau Pfortnergebäude – Flurstück Nr. 357/319 – Gemarkung Unterwellenborn**

#### **Vorlagentext:**

Der Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss erteilt dem Antrag auf Umbau eines Pfortnergebäudes auf Flurstück 357/319, Gemarkung Unterwellenborn, das gemeindliche Einvernehmen.

Ja: 7      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### **6. Beschluss-Nr. 8/01/09/BVL-AS**

##### **Gemeindliches Einvernehmen zum Bauantrag für Neubau Einfamilienwohnhaus mit Carport und Lärmschutzwall – Flst. 163/5; 164/15; Flur 1, Goßwitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss erteilt dem Bauvorhaben zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Carport und Lärmschutzwall – Flst. 163/5; 164/15, Flur 1, Goßwitz – das gemeindliche Einvernehmen.

Die Erschließung TW + AW ist mit dem ZWA abzustimmen. Das Bergamt ist einzubeziehen.

Da der Lärmschutzwall im Bereich der L-Straße die Sicht einschränkt, ist die Verkehrsbehörde einzubeziehen.

#### **Hinweis:**

Auf Grund des nahe liegenden Tagebaubetriebes ist mit Sprengarbeiten und Staubeentwicklung zu rechnen.

Ja: 6      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

## Information zur Verkehrsbehinderung Zufahrt „Alter“

Ab der 39. KW 2009 bis ca. 44. KW 2009 erfolgen Baumaßnahmen durch die ZWA und der Gemeinde Unterwellenborn im Straßenbereich „Bauernhäuser“ bis „Roter Milan“. Hier wird es zu Verkehrsbehinderungen kommen.

Bei Vollsperrung wird eine Umleitung ausgeschildert.

### Planungszweckverband Maxhütte Unterwellenborn

## Bekanntmachung

Im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt mit Erscheinungstag 2. September 2009 erfolgte die Veröffentlichung

- **der Haushaltssatzung des PZV MHU für das Haushaltsjahr 2009**

sowie

- **der Beschlüsse der 62. Sitzung des PZV MHU**

Entsprechend der Verbandssatzung § 21 (1) und des Hinweises der Kommunalaufsicht weisen die Verbandsmitglieder in ihren Amtsblättern (mit Unterschrift des Bürgermeisters) auf die Veröffentlichung der Bekanntmachungen im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, im Amtlichen Bekanntmachungsteil des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt hin.

Wende  
Bürgermeisterin

## Staatliche Grundschule Kamsdorf

### Informationsabend zum Einschulungs- und Schulkonzept

Am **Dienstag, dem 6. Oktober 2009** findet ein Informationsabend statt für alle Eltern der Schulanfänger des Schuljahres 2010/2011 zum Thema

#### Vorstellung des Einschulungs- und Schulkonzeptes der Staatlichen Grundschule Kamsdorf

**Ort:** Grundschule Kamsdorf  
Speisesaal  
Bäckerweg 9, 07334 Kamsdorf

**Zeit:** 19.30 Uhr

Zu dieser Veranstaltung laden wir alle interessierten Eltern der Schulanfänger des Schuljahres 2010/2011 recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Schulleitung, die Beratungslehrerin und das Lehrer- und Horterzieherkollegium der Staatlichen Grundschule Kamsdorf

## Jagdgenossenschaft Kamsdorf

### Auszahlung an die Jagdgenossen aus der Rücklage der Jagdgenossenschaft Kamsdorf

An die Eigentümer von bejagbaren Flächen im Gemeinschaftsjagdbezirk Kamsdorf werden anteilige Beträge aus der Rücklage ausgezahlt:

am **Mittwoch, dem 14. Oktober 2009**

und

am **Donnerstag, dem 15. Oktober 2009**

Die Auszahlung erfolgt jeweils in der Zeit:

von **16.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

im **Gebäude**

**der Gemeindeverwaltung Kamsdorf**  
Wilhelm-Pieck-Straße 20  
07334 Kamsdorf

Grundbuchauszüge sind als Eigentumsnachweis vorzulegen.

Melzer  
Jagdvorsteher

## Jagdgenossenschaft Kamsdorf

### Einladung zum Jägerabend

Der Jägerabend der Jagdgenossenschaft Kamsdorf findet statt:

am **Samstag, dem 17. Oktober 2009**

um **19.00 Uhr**

im **Sportlerheim des TSV Zollhaus**

Ernst-Thälmann-Straße  
07334 Kamsdorf

Alle Grundstückseigentümer, die über bejagbare Flächen außerhalb der bebauten Ortslage der Gemeinde Kamsdorf verfügen, sind recht herzlich eingeladen.

Bei einem appetitlichen Abendessen und musikalischer Unterhaltung besteht die Möglichkeit, sich über die Jagd in Kamsdorf zu informieren.

Insbesondere jene, die bereits in den zurückliegenden Jahren am Jägerabend teilgenommen haben, möchte der Vorstand bitten, ihre Freunde, Verwandte, Bekannte oder Nachbarn, die Mitglieder der Jagdgenossenschaft sind, persönlich einzuladen, um den Abend zu einem Erfolg werden zu lassen.

Melzer  
Jagdvorsteher

## OT BIRKIGT

### Achtung – Neu!

**Sprechzeiten des neuen  
Ortsteilbürgermeister Herrn Mike Oechsner**

nach telefonischer Absprache unter

**Telefon 03 67 32 / 2 09 63**

**Mobil 0171 / 3 80 18 47**

## Öffnungszeiten Bücherei Goßwitz-Bucha

Unsere Bücherei befindet sich ...

in **Goßwitz, Bürgerhaus „Schacht Luise“  
Kamsdorfer Straße 38**

**und hat geöffnet ...**

jeden **1. und 3. Dienstag im Monat**

von **15.00 Uhr bis 17.00 Uhr**

***Alle „Leseratten“ sind herzlich willkommen!***

Bernd Bloß, Ortsteilbürgermeister

## OT GOSSWITZ

### Einladung

**zur 1. öffentlichen Ortsteilratssitzung**

am **Dienstag, dem 6. Oktober 2009**

um **19.30 Uhr**

im **Bürgerhaus „Schacht Luise“  
Goßwitz**

Es lädt ein:

Der Ortsteilbürgermeister Bernd Bloß

### Sprechzeiten Ortsteilbürgermeister

am **Dienstag, 6. Oktober 2009**

von **17.30 Uhr bis 19.00 Uhr**

in **Goßwitz  
Bürgerhaus „Schacht Luise“  
Kamsdorfer Straße 38**

am **Montag, 19. Oktober 2009**

von **17.30 Uhr bis 19.00 Uhr**

in **Bucha  
Feuerwehrhaus  
Am Steinbühl 1**

Weiterhin bin ich für Sie zu Terminvereinbarungen erreichbar per

**Telefon: 0170 / 4 12 28 56**  
(oder SMS)

**E-Mail: [sprechzeit@gosswitz.de](mailto:sprechzeit@gosswitz.de)  
[sprechzeit@bucha.de](mailto:sprechzeit@bucha.de)  
[sprechzeit@saalthal.de](mailto:sprechzeit@saalthal.de)**

Bernd Bloß  
Ortsteilbürgermeister

## OT BUCHA

### Einladung

**zur 1. öffentlichen Ortsteilratssitzung**

am **Dienstag, dem 6. Oktober 2009**

um **19.30 Uhr**

im **Bürgerhaus „Schacht Luise“  
Goßwitz**

Es lädt ein:

Der Ortsteilbürgermeister Bernd Bloß

### Sprechzeiten Ortsteilbürgermeister

am **Dienstag, 6. Oktober 2009**

von **17.30 Uhr bis 19.00 Uhr**

in **Goßwitz  
Bürgerhaus „Schacht Luise“  
Kamsdorfer Straße 38**

am **Montag, 19. Oktober 2009**

von **17.30 Uhr bis 19.00 Uhr**

in **Bucha  
Feuerwehrhaus  
Am Steinbühl 1**

Weiterhin bin ich für Sie zu Terminvereinbarungen erreichbar per

**Telefon: 0170 / 4 12 28 56**  
(oder SMS)

**E-Mail: [sprechzeit@gosswitz.de](mailto:sprechzeit@gosswitz.de)  
[sprechzeit@bucha.de](mailto:sprechzeit@bucha.de)  
[sprechzeit@saalthal.de](mailto:sprechzeit@saalthal.de)**

Bernd Bloß  
Ortsteilbürgermeister

## OT KÖNITZ

### Ortsbürgermeistersprechstunden

jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat  
von 17.00 bis 18.30 Uhr  
in der AWO-Begegnungsstätte Könitz

## OT LANGENSCHADE

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Christian Haun

jeden 2. und 4. Samstag im Monat  
von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

## OT OBERWELLENBORN

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Jörg Altmann

Bitte den örtlichen Aushängen entnehmen.  
Mobil: 0173 / 8 21 52 56

### Nutzungszeiten

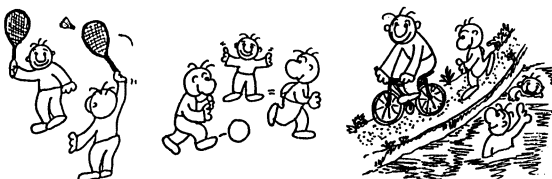
#### Sportplatz Oberwellenborn

Wir bitten um Beachtung folgender Nutzungszeiten für den Sportplatz Oberwellenborn

<b>werktags</b>	08.00 – 21.00 Uhr
<i>Mittagsruhe</i>	12.00 – 14.00 Uhr
<b>sonntags</b>	09.00 – 12.00 Uhr
	15.00 – 18.00 Uhr
<i>Mittagsruhe</i>	12.00 – 15.00 Uhr

Unterwellenborn, den 4. September 2009

Wende  
Bürgermeisterin



## OT UNTERWELLENBORN

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Wolfgang Kaminsky

Die Sprechzeiten sind wie folgt:

jeden **2. Dienstag im Monat**  
von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
im **Haus der Gemeinde Unterwellenborn  
Zimmer 223**

Telefonische Erreichbarkeit:

Mobil 0175 / 4 46 06 07

Ihr Ortsteilbürgermeister Wolfgang Kaminsky

**ENDE AMTLICHER TEIL**

**NICHTAMTLICHER TEIL**

## GV UNTERWELLENBORN

### Schwimmhalle Krölpa

Das Hallenbad Krölpa ist ab Montag, dem 5. Oktober 2009 zu den gewohnten Öffnungszeiten geöffnet und erwartet Sie wie immer mit einer Wassertemperatur von 30 °C!



## Öffnungszeiten Hallenbad Krölpa

Montag	15.00 – 21.00 Uhr
Dienstag	13.00 – 16.00 Uhr (Rentner) 18.00 – 21.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 20.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 21.00 Uhr
Freitag	15.00 – 22.00 Uhr
Samstag	10.00 – 16.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 12.00 Uhr

## Schwimmkurs

Unser nächster Schwimmkurs beginnt

am **Samstag, dem 17. Oktober 2009**  
um 14.00 Uhr  
als „Schnuppertag“ für unsere Kinder

Die erste Stunde ist kostenfrei, hier wird gemeinsam mit den Eltern entschieden, ob das Kind geeignet ist, am Schwimmkurs teilzunehmen.

Der Schwimmkurs **beginnt regulär**

am **Dienstag, dem 20. Oktober 2009**  
um **15.45 Uhr**

Er umfasst 15 Schwimmstunden (45 Zeitminuten) und findet jeweils statt:

**dienstags von 15.45 bis 16.30 Uhr** und  
**samstags von 09.00 bis 09.45 Uhr**

Ein Schwimmkurs mit 15 Schwimmstunden kostet 50,00 Euro und ist am ersten Schwimmtag beim Schwimmmeister zu bezahlen.

Ihre Anmeldung wird unter den Telefonnummern 03647/43140 bzw. 03647/413626 entgegen genommen.



**Wir wünschen unseren Gästen angenehmen Aufenthalt  
und erholsame Stunden.**

## OT BIRKIGT

### Sprechzeiten des Revierförsters

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn, Ernst-Thälmann-Str. 19.

Revierleiter: Herr Schröter  
Tel. 03 67 42/ 6 73 03 oder 0172/ 3 48 03 21  
(neue Handy-Nummer!)

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

**Donnerstag – gerade Kalenderwoche**

**Donnerstag 01.10.2009**  
**Donnerstag 15.10.2009**  
**Donnerstag 29.10.2009**

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

08.10.	Isolde Matthäs	zum 81. Geburtstag
	Eichschenke 2	
10.10.	Wolfgang Riedel	zum 73. Geburtstag
	Heideweg 14	
26.10.	Marianne Dietrich	zum 82. Geburtstag
	Heideweg 7	
31.10.	Adelheid Tischer	zum 81. Geburtstag
	Eichgasse 2	



## Kirmes in Birkigt

**Samstag, 31. Oktober 2009**  
20.00 Uhr **Tanz mit „Melody Affairs“**  
*Eintritt: 6,00 Euro*

### Kartenvorverkauf

am **Donnerstag, dem 22. Oktober 2009**  
um 18.00 Uhr  
im Kulturraum

**Sonntag, 1. November 2009**  
10.00 Uhr **Musikalischer Frühschoppen**  
mit dem Männergesangverein und den Bläsern aus Birkigt

## OT BUCHA

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

#### Mittwoch – gerade Kalenderwoche

**Mittwoch 30.09.2009**  
**Mittwoch 14.10.2009**  
**Mittwoch 28.10.2009**

## OT DORFKULM

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

#### Dienstag – gerade Kalenderwoche

**Dienstag 29.09.2009**  
**Dienstag 13.10.2009**  
**Dienstag 27.10.2009**

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

27.10. Dieter Melle zum 74. Geburtstag  
Preßwitzer Straße 34  
29.10. Inge Krönert zum 75. Geburtstag  
Saalthal 4



### Dressurturnier in Bucha

Der Pferdesportverein Bucha e.V. blickt gespannt auf das Turnierwochenende am 26. und 27. September. In enger Zusammenarbeit mit der Familie Strümpfel findet auf der Reitanlage in Bucha ein

#### Dressurturnier der Extraklasse

statt.

Den Zuschauer erwarten 250 Starts in Dressurprüfungen bis zur schweren Klasse.

Das ausgewählte Richterkollegium wurde eigens aus unterschiedlichen Bundesländern eingeladen. Die Reiter können sich auf ein niveauvolles Wochenende freuen.

Unsere Kleinsten können Sie am Samstag um 12.45 Uhr im Führzügelwettbewerb anfeuern.

Die große Prüfung findet am Samstag um 16.00 Uhr statt.

Dem Zuschauer wird an beiden Tagen ein abwechslungsreiches Dressurprogramm geboten, bei dem sich jeder von den einzelnen Ausbildungsständen der Pferde überzeugen kann.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Jede der insgesamt 17 Prüfungen wurde von einem Sponsor unterstützt. Ohne diese wäre ein Turnier dieser Größenordnung nicht machbar.

Pferdesportverein Bucha e.V.  
Der Vorstand

## OT GOSSWITZ

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

#### Dienstag – ungerade Kalenderwoche

**Dienstag 06.10.2009**  
**Dienstag 20.10.2009**

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

01.10. Helmut Michel zum 81. Geburtstag  
Unterer Anger 5  
01.10. Marianne Gläser zum 79. Geburtstag  
Unterer Lindigsweg 9  
01.10. Christine Kautz zum 73. Geburtstag  
Unterer Lindigsweg 10  
06.10. Hannelore John zum 70. Geburtstag  
Kamsdorfer Straße 7  
07.10. Egon Weedermann zum 74. Geburtstag  
Unterer Lindigsweg 13  
13.10. Elfriede Richter zum 82. Geburtstag  
Am Teich 3 a  
17.10. Brigitte Rosenbusch zum 75. Geburtstag  
Kamsdorfer Straße 10  
18.10. Werner Trautsch zum 71. Geburtstag  
Unterer Lindigsweg 35  
19.10. Georg Brehm zum 78. Geburtstag  
Kamsdorfer Straße 31  
20.10. Edith Zetzsche zum 73. Geburtstag  
Weg der Einheit 6  
22.10. Karl-Heinz Klemm zum 74. Geburtstag  
Kirchweg 6  
24.10. Helmut Sommer zum 81. Geburtstag  
Trebe 9  
24.10. Annemarie Sommer zum 79. Geburtstag  
Trebe 9  
27.10. Gisela Hoffmann zum 79. Geburtstag  
Kirchweg 4

# AWO-Begegnungsstätte Goßwitz

*Bürgerhaus „Schacht Luise“*

**Veranstaltungen  
im Monat Oktober 2009**

**Donnerstag, 1. Oktober 2009**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Sa/So, 3./4. Oktober 2009**

**Ausstellung der Ortschronik**

nachmittags Kaffee und hausgebackener Kuchen

**Dienstag, 6. Oktober 2009**

19.30 Uhr öffentliche Ortschaftsratssitzung

**Mittwoch, 7. Oktober 2009**

18.30 Uhr Nordic Walking

*bei schlechtem Wetter*

19.30 Uhr Gymnastik im Schacht Luise

**Samstag, 17. Oktober 2009**

20.00 Uhr **Öffentliche Kirmes-Tanzveranstaltung**

vom Dorfklub Goßwitz

Aufgrund der Sanierungsarbeiten am Objekt können sich alle weiteren Veranstaltungen etwas ändern oder verschieben, ich bitte um Verständnis!

**Herzlichst  
Ihre Helgard Fischer**

**Änderungen vorbehalten!**

*Genaue Infos zu den Veranstaltungen unter Telefon 036 71/61 47 04 oder 50 70 90 bzw. persönliche Vorsprache in der AWO-Begegnungsstätte.*

**AWO-Begegnungsstätte  
Telefon 0 36 71 / 61 47 04**

## Chronikausstellung

**20 Jahre Weiterführung der Ortschronik von Goßwitz/  
Bucha und Umgebung**

im **Bürgerhaus „Schacht Luise“**

am **Samstag, dem 3. Oktober 2009**

und **Sonntag, dem 4. Oktober 2009**

von **13.00 Uhr bis 17.00 Uhr**

Weiterhin ist die Bücherei an diesem Tag geöffnet unter neuer Leitung von Frau Annett Färber.

Frau Helgard Fischer öffnet das AWO-Kaffee.

**Alle interessierten Einwohner sind hierzu herzlich eingeladen!**

**Der Eintritt ist frei!**

Es lädt ein

Der Ortschronist Walter Kanis und sein Team

## Kirmestanz in Goßwitz mit „Silk Force“

**Samstag, 17. Oktober 2009  
20.00 Uhr**

**im Bürgerhaus „Schacht Luise“**



### KARTENVORVERKAUF

**Donnerstag, 8. Oktober 2009  
17.00 Uhr**

**im Bürgerhaus „Schacht Luise“**

**Herzliche Einladung an alle Einwohner!**

**Dorfklub Goßwitz**

## OT KÖNITZ

### Entsorgungstermine

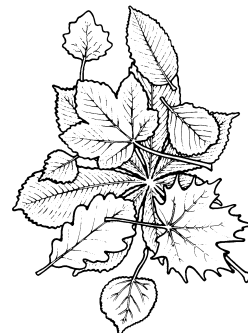
#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

**Dienstag – ungerade Kalenderwoche**

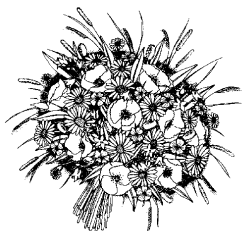
**Dienstag 06.10.2009**

**Dienstag 20.10.2009**



## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

03.10.	Rudi Gundermann Ernst-Haeckel-Straße 5	zum 75. Geburtstag
03.10.	Maria Liebel Krähenhügel 1	zum 73. Geburtstag
05.10.	Elfriede Legittimo Beethovenstraße 5	zum 85. Geburtstag
05.10.	Helga Wiegand Friedrich-Nietzsche-Straße 3	zum 77. Geburtstag
05.10.	Martin Prange Saalfelder Straße 11	zum 74. Geburtstag
11.10.	Gerda Leuthäuser Buchaer Straße 8	zum 76. Geburtstag
16.10.	Walli Querengässer Straße des Friedens 42	zum 83. Geburtstag
17.10.	Reinhard Werner Straße des Friedens 15	zum 70. Geburtstag
18.10.	Horst Fehler Schloßberg 33	zum 72. Geburtstag
21.10.	Manfred Großmann Herthumstraße 32	zum 79. Geburtstag
<b>22.10.</b>	<b>Harry Heerwagen</b> Friedrich-Ebert-Straße 2	<b>zum 90. Geburtstag</b>
24.10.	Manfred Leuthäuser Buchaer Straße 8	zum 76. Geburtstag
27.10.	Hildegard Lingstädt Karl-Marx-Straße 4	zum 75. Geburtstag
28.10.	Inge Liebel Glückaufsweg 9	zum 78. Geburtstag
28.10.	Adele Dietzel Berghäuser 12	zum 77. Geburtstag



## AWO-Begegnungsstätte Könitz

### Die Veranstaltungen im Monat Oktober 2009

#### Donnerstag, 1. Oktober 2009

14.00 Uhr Seniorengymnastik  
19.30 Uhr Versammlung der Handballer

#### Mittwoch, 7. Oktober 2009

14.00 Uhr Geburtstagskinder des Monat September

#### Donnerstag, 8. Oktober 2009

14.00 Uhr Seniorengymnastik

#### Mittwoch, 14. Oktober 2009

14.00 Uhr Modenschau

#### Donnerstag, 15. Oktober 2009

14.00 Uhr Seniorengymnastik  
19.30 Uhr Versammlung der Handballer

#### Mittwoch, 21. Oktober 2009

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

#### Donnerstag, 22. Oktober 2009

14.00 Uhr Seniorengymnastik

#### Freitag, 23. Oktober 2009

20.00 Uhr Versammlung der Kaninchenzüchter

#### Dienstag, 27. Oktober 2009

14.00 Uhr Kegeln in Bucha

#### jeden Montag

19.30 Uhr Frauengymnastik

**In der Zeit vom 28. Oktober 2009 bis 6. November 2009  
ist die Begegnungsstätte wegen Urlaub geschlossen!**

**Ihre Roswitha Gärner und  
der AWO-Ortsverein Könitz**



*Für die überaus zahlreichen  
Glückwünsche und Geschenke  
anlässlich unserer*

### Diamantenen Hochzeit

*möchten wir uns bei allen Verwandten,  
Freunden, Bekannten und Nachbarn  
aus nah und fern herzlichst bedanken.*

*Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Söhnen,  
Schwiegertöchtern, Enkeln und Urenkeln für das  
gelungene Fest mit den vielen Überraschungen.*

#### Wir sagen vielen Dank an:

- Herrn Oberpfarrer Schulz, Frau Opernsängerin Streitberger und Herrn Organist Fischer für die feierliche Gestaltung in der Kirche zu Eichicht
- das Blumenhaus Heunemann für die wunderschöne Ausschmückung
- die Bürgermeisterin Frau Wende für die überbrachten Glückwünsche und Geschenke der Gemeindeverwaltung
- die Landrätin Frau Philipp für die übermittelten Glückwünsche und Präsent
- Herrn Rainer Thiele mit seinem Team für die vorzügliche Bewirtung im „Bürgerhaus Kaulsdorf“

W altraud und Horst Sündermann

*Könitz, im Juni/September 2009*

# AWO-Kindertagesstätte Könitz

Werte Eltern, liebe Kinder!

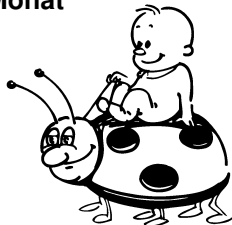
Ab September sind wir wieder wie gewohnt in unserer Einrichtung:

## Babytreff

jeden **2. und 4. Dienstag im Monat**  
zwischen **15.00 und 17.00 Uhr**  
in unserer Einrichtung

Nächste Termine:

Dienstag **13.10.2009**  
Dienstag **27.10.2009**



Das Team des AWO-Kindergarten „Pfiffikus“ in Könitz

Telefon 03 67 32/ 2 23 05

# OT LANGENSCHADE

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

**Donnerstag – gerade Kalenderwoche**

**Donnerstag 01.10.2009**  
**Donnerstag 15.10.2009**  
**Donnerstag 29.10.2009**

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

11.10.	Helga Engelmann Hauptstraße 49	zum 78. Geburtstag
13.10.	Gerda Hauptlorenz Hauptstraße 12	zum 74. Geburtstag
19.10.	Johanna Krökel Hauptstraße 16	zum 75. Geburtstag
22.10.	Franklin Buchmann Hauptstraße 42	zum 82. Geburtstag
23.10.	Ingeborg Uthe Hauptstraße 62 c	zum 85. Geburtstag

## Kinderkirmse

*Wir freuen uns über jedes Kinderlachen,  
bei ganz vielen tollen Sachen!*

am **Samstag, dem 24. Oktober 2009**  
im **Mehrzweckgebäude Langenschade**  
um **14.00 Uhr**

JC Langenschade

# OT LAUSNITZ

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

**Freitag – gerade Kalenderwoche**

**Freitag 02.10.2009**  
**Freitag 16.10.2009**  
**Freitag 30.10.2009**

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

02.10.	Liesbeth Vater Lausnitz 11	zum 75. Geburtstag
13.10.	Wisa Kuhne Lausnitz 7	zum 89. Geburtstag



# OT OBERWELLENBORN

## Sprechzeiten des Ortsteilbürgermeisters

**Herrn Jörg Altmann**

bitte den örtlichen Aushängen entnehmen.

**Mobil 0173/ 8 21 52 56**

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2009!

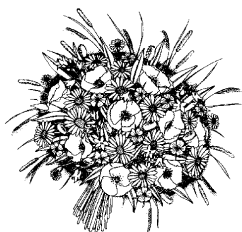
**Donnerstag – gerade Kalenderwoche**

**Donnerstag 01.10.2009**  
**Donnerstag 15.10.2009**  
**Donnerstag 29.10.2009**

Tourenplan Vogelschutz wie Oberwellenborn

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

06.10.	Roland Sommer Teichgasse 15	zum 77. Geburtstag
07.10.	Hanna Hauschild Angergasse 7	zum 73. Geburtstag
11.10.	Günter Hauschild Angergasse 7	zum 71. Geburtstag
17.10.	Gerhard Skupch Am Engerlein 3	zum 79. Geburtstag
17.10.	Christa Tobien Teichgasse 9	zum 71. Geburtstag
18.10.	Ruth Remde Teichgasse 1	zum 84. Geburtstag
23.10.	Eleonore Kirchner An den Bachwiesen 8	zum 83. Geburtstag
26.10.	Anneliese Treuner Am Engerlein 6	zum 74. Geburtstag
28.10.	Manfred Köhler Vogelschutz 11	zum 70. Geburtstag
31.10.	Elfriede Möller Teichgasse 10	zum 87. Geburtstag



## Kinderfest in Oberwellenborn

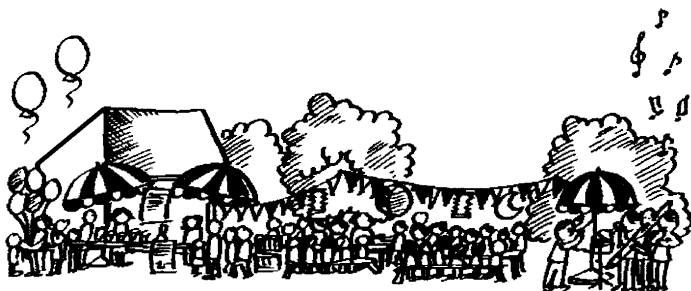
**Samstag, 17. Oktober 2009**

- 15.00 Uhr **Kaffeetrinken** im Gemeindehaus  
16.00 Uhr **wird eingeladen zu ...**  
Feuerwehrauto-Rundfahrten durch den Ort  
Vorführung Feuerwehrtechnik  
Bastelstraße  
Pferdereiten  
Drachensteigen auf dem Sportplatz

19.00 Uhr **Lampionumzug**

Es laden ein

Ortsteilbürgermeister Jörg Altmann      SKV O'born      FFW O'born



## OT UNTERWELLENBORN

### Sprechzeiten des Revierförsters

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn, Ernst-Thälmann-Str. 19.

Revierleiter: Herr Schröter  
Tel. 03 67 42 / 6 73 03 oder 0172 / 3 48 03 21  
(neue Handy-Nummer!)

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO Abfallkalender 2009 – Änderung!

Unterwellenborn **links der Bahn (Röblitz)**  
**Dienstag – ungerade Kalenderwoche**

**Dienstag 06.10.2009**  
**Dienstag 20.10.2009**

Unterwellenborn **rechts der Bahn (Maxhütte)**  
**Mittwoch – ungerade Kalenderwoche**

**Mittwoch 07.10.2009**  
**Mittwoch 21.10.2009**

### Termine für Weiterbildung DRK

- am **Mittwoch, dem 14. Oktober 2009**  
um **18.00 Uhr**  
im **Feuerwehrgerätehaus Unterwellenborn  
Am Dorfteich**  
Thema: **Erkennen und Maßnahmen bei Gefäß-  
verschlüssen**

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen!

Der

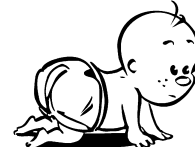
### Krabbelkreis

für Kinder bis drei Jahre findet immer statt ...

- am **ersten Dienstag des Monats**  
von **09.00 Uhr bis 10.00 Uhr**  
im **Kindergarten**

Wir laden alle Kinder mit ihren Eltern dazu herzlich ein.

**AWO Kindergarten „Am Wald“  
Unterwellenborn**



## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

01.10.	Karl-Heinz Blobelt Pfennigreitel 8	zum 77. Geburtstag
02.10.	Elise Schleitzer Krumme Gasse 46	zum 82. Geburtstag
04.10.	Helene Meier Pestalozzistraße 7	zum 80. Geburtstag
05.10.	Ursula Fritze Langenschader Straße 26	zum 80. Geburtstag
07.10.	Gisela Walther Krumme Gasse 18	zum 83. Geburtstag
07.10.	Henny Hofmann Krumme Gasse 30	zum 81. Geburtstag
07.10.	Manfred Völke Dorfstraße 17	zum 77. Geburtstag
07.10.	Ursula Manhart Sandwiesen 52	zum 76. Geburtstag
09.10.	Liane Müller Sandwiesen 60	zum 76. Geburtstag
10.10.	Gerhard Keller Viehtreibe 8	zum 84. Geburtstag
13.10.	Dorothea Salzmann Ernst-Thälmann-Straße 1	zum 72. Geburtstag
15.10.	Wolfgang Rinau Vor der Heide 9	zum 71. Geburtstag
18.10.	Walter Grunwald Heinrich-Heine-Straße 4	zum 83. Geburtstag
19.10.	Helene Gabel Krumme Gasse 40	zum 85. Geburtstag
19.10.	Marianne Kämmer Pestalozzistraße 14	zum 76. Geburtstag
19.10.	Helmut Bauer Sandwiesen 33	zum 70. Geburtstag
21.10.	Margot Müller Heinrich-Heine-Straße 1	zum 86. Geburtstag
22.10.	Christa Baltrusch Heinrich-Heine-Straße 20	zum 70. Geburtstag
23.10.	Marianne Rößler Vor der Heide 1	zum 74. Geburtstag
23.10.	Lotar Sokolowski Neuer Weg 34	zum 71. Geburtstag
23.10.	Elisabeth Griewald August-Bebel-Straße 11	zum 70. Geburtstag
25.10.	Gertrud Heise Sandwiesen 58	zum 81. Geburtstag
26.10.	Trude Hopfe Heinrich-Heine-Straße 29	zum 84. Geburtstag
26.10.	Walter Egerer Am Dorfteich 4	zum 72. Geburtstag



Nutzen Sie Ihre  
**„Gemeinde-Nachrichten“**  
kostengünstig für private Danksagungen  
und Mitteilungen bei Festlichkeiten und Höhepunkten  
im persönlichen Leben!

## Regelschule Unterwellenborn feiert 60-jähriges Bestehen

Das Kollegium der Regelschule Unterwellenborn bereitet sich zurzeit auf den 60. Geburtstag der Schule vor.

In einer Festwoche vom 2. bis 7. November 2009 soll auf dieses Jubiläum aufmerksam gemacht werden. Geplant ist unter anderem eine Ausstellung von Dokumenten und Materialien, die die Entwicklung der Schule in Unterwellenborn veranschaulichen.

Das Kollegium bittet ehemalige Schüler, Eltern, Lehrer, Hausmeister und andere Angestellte behilflich zu sein bei der Bereitstellung von Fotos, Zeugnissen, Schulbüchern, Heften u.v.m.

Persönliche Erinnerungen sind ebenfalls willkommen. Alle Leihgaben werden selbstverständlich registriert und nach der Ausstellung zurückgegeben.

Ansprechpartner ist Frau Neumann. Bitte über das Schulsekretariat unter Telefon 0 36 71 / 64 53 10 oder per E-Mail: [RegelschuleUborn@t-online.de](mailto:RegelschuleUborn@t-online.de) anmelden.

Die Dokumente und Materialien sollten bis spätestens Freitag, den 9. Oktober 2009 in der Schule eingereicht werden.

Schulleitung der Regelschule Unterwellenborn

## AWO-Begegnungsstätte U'born

### Veranstaltungsplan Monat Oktober Vereinshaus

#### Montag, 5. Oktober 2009

14.00 Uhr Seniorensport mit Frau Müller

#### Dienstag, 6. Oktober 2009

14.00 Uhr Bastelnachmittag der Siedler und Eigenheimer

#### Mittwoch, 7. Oktober 2009

14.00 Uhr Kaffeenachmittag

16.00 Uhr Schachspielen entfällt!!

19.00 Uhr Kartenabend

#### Donnerstag, 8. Oktober 2009

17.00 Uhr Tanz mit Hartmut

#### Montag, 12. Oktober 2009

14.00 Uhr Sport frei – Seniorensport

#### Dienstag, 13. Oktober 2009

16.00 Uhr Blutspende

#### Mittwoch, 14. Oktober 2009

14.00 Uhr Kaffeeklatsch – entfällt!

16.00 Uhr Schach spielen

19.00 Uhr Karten spielen

#### Montag, 19. Oktober 2009

14.00 Uhr Sportnachmittag

#### Dienstag, 20. Oktober 2009

14.00 Uhr Bastelnachmittag

## Veranstaltungsplan Monat Oktober Vereinshaus

### Mittwoch, 21. Oktober 2009

14.00 Uhr Kaffeenachmittag  
16.00 Uhr Schach spielen  
19.00 Uhr Kartenabend

### Montag, 26. Oktober 2009

14.00 Uhr Seniorensport mit Frau Müller

### Dienstag, 27. Oktober 2009

14.00 Uhr Bastelnachmittag

### Mittwoch, 28. Oktober 2009

14.00 Uhr Kaffeeklatsch  
16.00 Uhr Schach spielen  
19.00 Uhr Kartenabend

*Änderungen vorbehalten!*

Ihre AWO-Begegnungsstätte Unterwellenborn  
Telefon 0 36 71 / 61 47 19

**Bitte vormerken für November!!!**

## Ein gemütlicher Abend mit Hans im Glück

(bekannt aus Funk und Fernsehen)

am **Samstag, dem 28. November 2009**  
um **20.00 Uhr**  
in der **AWO-Begegnungsstätte Unterwellenborn**

Hierzu erfolgt der Kartenvorverkauf ab sofort in der AWO-Begegnungsstätte Unterwellenborn.

## Herbstfest

im Schaudenkmal Gasmaschinenzentrale  
Bergweg 1  
07333 Unterwellenborn

Unser diesjähriges **Herbstfest** findet statt:

am **Samstag, dem 24. Oktober 2009**  
von **10.00 bis 17.00 Uhr**  
in der **Gasmaschinenzentrale**

Hierzu laden wir herzlich ein.

## Waldhotel am Stausee

Restaurant und Familienhotel  
am „Thüringer Meer“

*Der Oktober macht  
bunt die Blätter  
und die Menschen  
netter.*



*Herzlich willkommen!*

Ortsteil Bucha · 07333 Unterwellenborn  
Telefon 03 67 32 / 363 · Telefax 03 67 32 / 3 64 03



- idyllisch gelegen, mit herrlichem Panoramablick auf den Hohenwarte-Stausee
- gemütliche Gaststube, bis zu 150 Plätze
- gutbürgerliche Küche
- Saal und Terrasse
- großer Parkplatz, auch für Busse



**HEIMAT  
AM RENNSTEIG**

**HANS  
IM GLÜCK**

Das neue Album  
DAS KONZERT- UND TOURNEEPROGRAMM



## AWO-Ortsverein feierte Sommerfest

Am Freitag, dem 28. August 2009 fand wie jedes Jahr unser Sommerfest in der Begegnungsstätte statt. Wie auch in den vergangenen Jahren sollte es ein Höhepunkt im Vereinsleben der AWO werden.

Den Nachmittag gestalteten musikalisch bei Kaffee und Kuchen die „Waldspitzbuben“ aus Thüringen. Sie kamen sehr gut an, sorgten für gute Stimmung und wurden mit viel Beifall belohnt.

Zur Unterhaltung unserer Kinder fand ein Indianerfest statt. Lose für die Tombola wurden auch verkauft. Schon zur Tradition geworden sind unsere Turniere im Schach, Skat und Rommé.

### Als Sieger konnten mit Pokalen geehrt werden:

im Rommé	Frau Helga Egerer
im Skat	Herr Heinz Ulitzsch
im Schach	Herr Artur Szyska

Zum Abendessen wurden Bratwürste und Rostbrätel auf dem Rost gebraten.

Der Vorstand des AWO-Ortsvereins bedankt sich bei allen ehrenamtlichen Helfern, welche zum Gelingen des Sommerfestes beigetragen haben.

Ihr AWO-Ortsverein Unterwellenborn



**maxi-**  
**milian**

Wir sind gern für Sie da  
und freuen uns auf Ihren Besuch.

[www.maximilian-apotheke.net](http://www.maximilian-apotheke.net)

60 Jahre Apotheke in Unterwellenborn

Wir sagen DANKE

- ... an unsere Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen.
- ... an alle, die gemeinsam mit uns gefeiert haben.
- ... für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke.
- ... an die Gemeinde, die Hausmeister und den Bauhof für die Unterstützung.
- ... an den „Bratmeister“ der Fleischerei Michel Weitisberga

## GardenTec Dietzel - KEINER BIETET MEHR!

Aufsitzmäher ab 1.199,-

**MOTEC**  
GardenTrac 92

12,5 PS  
92 cm  
Schnittbreite

1.999,-



Rasenmäher ab 179,-

**TAGA**  
**TB 480S**

4,5 PS  
46 cm Schnitt-  
breite  
mit Antrieb  
fertig montiert

359,-



Motor-  
hacken

ab 299,-

Solo 501-4T  
nur 11,9 kg  
Hacken  
Rasenlüften  
Häufeln

399,-



Was wir verkaufen,  
reparieren wir auch!  
**Verkauf • Service**  
Ersatzteile

Vermietung,  
z. B. Vertikutierer  
1/2 Tag 25,-

IN BIRKIGT  
**GardenTec**  
Dietzel

07333 Birkigt • Dorfanger 16 • Tel.: 036732 22318 • [www.GardenTec-Dietzel.de](http://www.GardenTec-Dietzel.de)

## Termine der evangelischen Kirchengemeinden



### Gottesdienste in der Kirchengemeinde Könitz, Birkigt, Bucha, Lausnitz

#### Sonntag, 4. Oktober 2009

- 09.00 Uhr Bucha *Erntedank*  
 10.00 Uhr Könitz *Erntedank und  
Taufe von Carlos Grosch*
- 11.00 Uhr Könitz  
*Sonntagsgespräch zum Thema „Internet und  
Überwachung!?“*

#### Sonntag, 11. Oktober 2009

- 09.00 Uhr Lausnitz *Erntedank*  
 10.00 Uhr Könitz *mit Abendmahl*  
 14.00 Uhr Birkigt *Erntedank*

#### Donnerstag, 15. Oktober 2009

- 18.00 Uhr Könitz *Kirchweihgottesdienst  
Kirche – zentral*

#### Sonntag, 25. Oktober 2009

- 09.00 Uhr Lausnitz  
 10.00 Uhr Könitz  
 14.00 Uhr Birkigt

#### Samstag, 31. Oktober 2009

- 10.00 Uhr Birkigt *Reformationsfest und  
Kirchweihgottesdienst  
zentral*



### Unterricht Gemeindegruppen

#### Kirchenchor

- montags**  
 18.30 Uhr in der Jugendscheune

#### Andacht im AWO-Pflegeheim und im Wohnheim für psychisch Behinderte in Könitz

- Dienstag, 13. Oktober 2009**  
 09.30 Uhr Andacht (Schlossberg 33)  
*mit Heiligem Abendmahl*  
 10.30 Uhr Andacht (Saalfelder Straße 11)  
*mit Heiligem Abendmahl*

#### Christenlehre und Konfirmandenunterricht

- montags**  
 16.00 Uhr Christenlehre Birkigt Kultursaal
- dienstags**  
 15.00 Uhr Christenlehre Bucha Kirche  
 16.00 Uhr Christenlehre Könitz Jugendscheune

#### Vorkonfirmandenunterricht

- donnerstags**  
 16.00 Uhr in der Jugendscheune

#### Konfirmandenunterricht

- donnerstags**  
 17.00 Uhr in der Jugendscheune

In den Ferien keine Kinder- und Jugendveranstaltungen.  
 Beginn am 26. Oktober 2009.

#### Clownskinder

- dienstags**  
 17.00 Uhr in der Jugendscheune

#### Krabbelgottesdienst

- Mittwoch, 28. Oktober 2009**  
 15.00 Uhr in der Jugendscheune

#### Bauchtanzkurs

- donnerstags**  
**20.00 Uhr** in der Jugendscheune  
 Beitrag: 4,50 Euro

#### Breakdance

- montags**  
**17.15 Uhr** in der Jugendscheune  
 Beitrag: 1,00 Euro

#### Kulinarische Weltreise

- Donnerstag, 1. Oktober 2009**  
 18.00 Uhr Jugendscheune  
**Thema „Kuba + Salsa“**  
 Vorführungen mit der Gruppe von Denis Mohr

#### Frauenfrühstück

- Dienstag, 13. Oktober 2009**  
**09.00 Uhr** in der Jugendscheune

#### Kirmes in Könitz

15. bis 18. Oktober 2009

**Programm: Zeitung und Aushänge beachten!**

#### Frauenkreis

- Freitag, 30. Oktober 2009**  
 14.30 Uhr Jugendscheune

#### Gemeindekirchenratssitzung

- Mittwoch, 28. Oktober 2009**  
 19.30 Uhr Gemeindekirchenratssitzung mit den Ver-  
 tretern des Kirchspiels Könitz und Kamsdorf  
 Gemeinsame Unternehmungen werden  
 geplant.

*Änderungen vorbehalten!*

#### Ihre Pastorin Monika Kunt

- Kontakt:** Evangelisches Pfarramt Könitz  
 Telefon 036732/22298  
*In dringenden Fällen*  
 Mobil 0175/4049698

## Kirchweih / Kirmes Könitz

15. bis 18. Oktober 2009

### Donnerstag, 15. Oktober 2009

18.00 Uhr **Festgottesdienst** in der Kirche  
gestaltet von der Konfirmandengruppe  
und dem Kirchenchor  
mit Superintendent Taeger

anschl. **Weinprobe** / Weingut Residenz  
mit musikalischer Umrahmung  
Trinklieder mit Cis / Cantores Iuvenis  
Saalfeld

*Eintritt: 10,00 Euro*

Das Geld kommt der Jugendscheune zu  
Gute!

Bitte anmelden, da es nur begrenzte  
Plätze gibt!

### Freitag, 16. Oktober 2009

*Festzelt am Sportplatz*

21.00 Uhr **Jugendtanz mit „Surfaces“**  
*Eintritt: bis 22.00 Uhr 4,00 Euro*  
*danach 6,00 Euro*

### Samstag, 17. Oktober 2009

12.00 Uhr **Markttreiben**  
- Wildholzmöbel  
- Bonsai-Ausstellung und Bearbeitung  
- u.v.m.

14.00 Uhr **Familienprogramm**  
mit den „Waldspitzbuben“  
- Ponyreiten  
- Bogenschießen  
- Kinderschminken  
- u.v.m.

20.00 Uhr **Kirmes-Tanz**  
mit den „Gerloser Nachtschwärmern“  
Tanzeinlage der Könitzer Wüstenöchter  
*Eintritt: bis 21.00 Uhr 5,00 Euro*  
*danach 6,00 Euro*

### Sonntag, 18. Oktober 2009

10.00 Uhr **Frühschoppen**  
mit dem „Schlossberg-Echo“

12.00 Uhr **Mittagessen** im Festzelt

**Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!**



## Anmeldung zur Weinprobe!

Für Donnerstag, den 15. Oktober 2009 in der Jugendscheune in Könitz um 19.00 Uhr nach dem Kirchweih-Gottesdienst.

Es werden Weine zu einem kleinen Happen gereicht, die aus dem Weingut Residenz Bechtel aus Worms-Heppenheim kommen.

Musikalisch wird der Abend untermalt mit deftigen Liedern von Cis (Cantores Iuvenis Saalfeld) unter Leitung von Thomas Kowalski.

Der Eintritt beträgt 10,00 Euro und der Erlös ist für die Jugendscheune bestimmt.

**Anmeldung bitte bis zum 9. Oktober 2009!**

Im Pfarramt Könitz liegen Bestellformulare für die Weine aus. Vorbestellung für Kundige schon jetzt!

Kontakt unter Telefon 03 67 32/2 22 98

Mehr Infos unter [www.kirchspiel.koenitz.bucha.de](http://www.kirchspiel.koenitz.bucha.de)



### Monatsspruch:

***Gott spricht: „Ich schenke ihnen ein anderes Herz  
und schenke ihnen einen neuen Geist.  
Ich nehme das Herz von Stein aus ihrer Brust  
und gebe ihnen ein Herz von Fleisch.“***

Hesekiel 11,19



## Gottesdienste der Kirchgemeinde Goßwitz

**Sonntag, 4. Oktober 2009 Erntedank**  
08.45 Uhr Kleinkamsdorf *Gottesdienst*  
10.00 Uhr Großkamsdorf *Gottesdienst*  
14.00 Uhr Goßwitz *Gottesdienst*

**Sonntag, 11. Oktober 2009**  
10.00 Uhr Großkamsdorf *Gottesdienst*

**Sonntag, 18. Oktober 2009**  
08.45 Uhr Kleinkamsdorf *Gottesdienst*  
10.00 Uhr Großkamsdorf *Gottesdienst*  
14.00 Uhr Goßwitz *Gottesdienst zur Kirchweih*

**Sonntag, 25. Oktober 2009**  
10.00 Uhr Großkamsdorf **„Komm mit“**  
*Gottesdienst mit Kinderkirche,  
modernen Liedern und anschließendem Café*



## Unterricht Gemeindegruppen

### Veranstaltungen

#### Kirchenchor

##### montags

18.30 Uhr Jugendscheune Könitz

#### Frauenkreis

**Dienstag, 13. Oktober 2009**

15.00 Uhr Pfarrhaus Kamsdorf

#### Gottesdienstkreis

**Dienstag, 27. Oktober 2009**

19.00 Uhr Pfarrhaus Kamsdorf

#### Christenlehre

##### mittwochs

16.00 Uhr Pfarrhaus Kamsdorf  
(keine Christenlehre während der Herbstferien)

#### Gemeindekirchenratssitzung

**Mittwoch, 28. Oktober 2009**

19.30 Uhr Gemeinsamer Gemeindekirchenrat  
der Kirchspiele Könitz und Kamsdorf  
in der Jugendscheune in Könitz

#### Blutspende

**Donnerstag, 29. Oktober 2009**

Pfarrhaus Kamsdorf

#### Kontakt Evangelisches Pfarramt (Pfr. Richter):

Anschrift: Kamsdorf, Lämmergasse 1  
Telefon: 0 36 71 / 5 23 59 84  
Telefax: 0 36 71 / 5 23 59 85  
E-Mail: pfarramt-kamsdorf@web.de

#### Sprechzeiten:

dienstags von 15.00 bis 18.00 Uhr  
donnerstags von 09.00 bis 12.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

#### Zum Lachen:

*Ein Papst, Rasputin und Martin Luther streiten sich darüber, wer der größte Theologe ist.*

*Der Papst sagt: „Ich bin natürlich der größte Theologe, weil keiner so viel Macht hat wie ich.“*

*Darauf antwortet Rasputin: „Die Macht ist doch egal. Ich bin der größte Theologe, weil es mir Gott persönlich gesagt hat.“*

*Da schaut Martin Luther ihn an und fragt: „Sag mal Rasputin, wann soll ich denn das zu dir gesagt haben?“*



**Herzliche Grüße**

**Ihr Pfarrer Johannes Richter**



## Gottesdienste in der Kirchgemeinde Unterwellenborn und der Pfarrei Langenschade

**Sonntag, 4. Oktober 2009 Erntedank**

09.00 Uhr Unterwellenborn

10.15 Uhr Oberwellenborn

**Sonntag, 11. Oktober 2009 Erntedank**

09.00 Uhr Röblitz

10.15 Uhr Reichenbach

**Sonntag, 18. Oktober 2009**

09.00 Uhr Unterwellenborn

*Kirchweih*

10.15 Uhr Oberwellenborn

**Sonntag, 25. Oktober 2009**

10.15 Uhr Langenschade

*Zentralgottesdienst*

**Samstag, 31. Oktober 2009**

09.00 Uhr Unterwellenborn

**Reformationsfest**

10.15 Uhr Oberwellenborn

*Heiliges Abendmahl*

*Heiliges Abendmahl*



## Unterricht Gemeindegruppen

#### Christenlehre

Die Christenlehre ist **Donnerstag um 17.00 Uhr** im Evangelischen Gemeindehaus Unterwellenborn (rechts neben dem Pfarrhaus).

#### Konfirmandenstunde

Die Konfirmandenstunde findet als Projekt nach jeweiliger Absprache statt. Wegen möglicher zusätzlicher Teilnehmer bitte Kontakt mit Pfarrer Jahn aufnehmen!

#### Gemeindenachmittage

**Mittwoch, 21. Oktober 2009**

14.00 Uhr Unterwellenborn

**Mittwoch, 28. Oktober 2009**

14.00 Uhr Oberwellenborn

#### Friedensgebet

Friedensgebet nach wie vor jeden **Freitag um 18.00 Uhr** in der Evangelischen Kirche Unterwellenborn.

#### Posaunenchor

##### freitags

18.00 Uhr Unterwellenborn Evang. Gemeindehaus

*Änderungen vorbehalten!*

#### Herzlich grüßt Sie

**Ihr Pfarrer Henry Jahn**

Telefon: 0 36 71 / 61 06 75

Fax: 0 36 71 / 4 60 39 97



## Termine der Katholischen Kirchengemeinde Unterwellenborn

**1., 3. und 5. Sonntag des Monats**  
08.30 Uhr Stationsgottesdienst

**2. und 4. Sonntag des Monats**  
08.30 Uhr Heilige Messe

**dienstags**  
08.20 Uhr Heilige Messe

**2. Mittwoch des Monats**  
14.00 Uhr Seniorennachmittag

**ENDE NICHTAMTLICHER TEIL**



- Hausnotruf
- Pflegeheime
- Pflegeberatung
- häusliche Pflege
- Unterstützung für Angehörige u.v.m.

**Wir helfen Ihnen, Anja Fötsch ☎ 03671 563200**  
[www.awo-saalfeld-rudolstadt.de](http://www.awo-saalfeld-rudolstadt.de)

## **REISEN** mit Koll – das ist toll!

### Kurfahrten

11.10.-25.10.09 Bad Teplice/CZ KH Beethoven o. KH Kaiserbad ab 886,00  
01.11.-15.11.09 Bad Trebon/CZ Sanatorium Aurora ab 964,00

### Kurzfahrten

10.12.-11.12.09 Adventsfahrt ins Blaue mit Überraschung Ü/HP 99,00

### Silvester- und Weihnachtsfahrten

22.12.-27.12.09 Weihnachten und Kur in Karlsbad/CZ ab 398,00  
22.12.-02.01.10 Weihnachten, Silvester u. Kur in Karlsbad/CZ ab 798,00  
27.12.-02.01.10 Silvester und Kur in Karlsbad/CZ ab 499,00

### Tagesfahrten

27.09.09 **Maxi Arland präsentiert den Musikantendampfer**  
ab Miltenberg 69,00  
30.09.09 „Feuerzangenspektakel“ inkl. Mittag und Kaffee 55,00  
06.10./20.10.09 Cheb/Eger zum Einkaufen, Bummeln und Schlemmen 20,00  
07.10./04.11.09 Terrassentherme Bad Colberg inkl. Eintritt für 3 Std. 22,50  
10.10./28.11.09 Einkaufen in Leknica/Polen (direkt auf dem Markt) 30,00  
13.10./10.11.09 Cheb/Eger (Einkaufen) und  
2,5 Stunden Baden in Sabyllenbad 28,00  
15.10./12.11.09 Thermo Bad Steben inkl. Eintritt für 3 Std. 20,00  
17.10.09 „Kücheball“ in Jena – kulinarische Weltreise  
inkl. Getränke 59,00  
03.11./01.12.09 Cheb/Eger zum Einkaufen, Bummeln und Schlemmen 20,00  
19.11.09 Toskana-Themenach Bad Sulza inkl. Eintritt für 3 Std. 25,00  
18.12./20.12.09 „Holiday on Ice“ – „TROPICANA“ Erfurt PKII 66,00  
31.12.09 „APASSIONATA“ in Leipzig inkl. Eintr. PKIo. II ab 89,00  
15.05.10 „APASSIONATA“ in Erfurt inkl. Eintr. PKIo. II ab 79,00

*Bitte ausführliches Programm kostenlos anfordern!!!*

montags/mittwochs Thermalbad Bad Rodach inkl. 3 Std. Bad 20,00

## **KOLL** Touristik

*Ihr privates und sympathisches Omnibusunternehmen*

Pöbnecker Straße 4 • 07333 Unterwellenborn, OT Könitz

Telefon: 03 67 32-2 30 33 • Funk 0173 - 5700607

**Bürozeiten: montags bis freitags von 19 bis 21 Uhr**

e-mail: Koll-Touristik@t-online.de • www.koll-touristik.de



## Großtagebau Kamsdorf GmbH

*Könitzer Straße 30 • 07334 Kamsdorf*

### Unser Angebot:

- Schotter, Splitte, Sande und Mineralgemische für Straßen- und Kanalbau
- Düngekalk für Land- und Forstwirtschaft
- Natur- und Wasserbausteine für Garten- und Landschaftsbau, historische Bauwerke und den privaten Bereich (Gabionen, Natursteinmauern)
- Deponie: Einlagerung von Erdaushub und Bauschutt

- Lieferung ab Werk oder frei Baustelle, per Straße und Schiene
- Beladung von 6.00 Uhr - 18.00 Uhr

**Telefon: 03 67 32/36-225**

**Fax: 03 67 32/36-112**